Copyright 2003 - 2016 Intergraph Corporation

Все права зарезервированы.

Настоящее Лицензионное соглашение является свидетельством предоставления Лицензиату лицензионных прав.

ЕСЛИ ЛИЦЕНЗИАТ УЖЕ ПОЛУЧИЛ ДЕЙСТВИТЕЛЬНУЮ ПОДПИСАННУЮ ЛИЦЕНЗИЮ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММНОЙ ПРОДУКЦИИ ФИРМЫ PROCESS, POWER & MARINE (PP&M), ТАКАЯ ПИСЬМЕННАЯ ЛИЦЕНЗИЯ ИМЕЕТ ПРЕОБЛАДАЮЩУЮ ЮРИДИЧЕСКУЮ СИЛУ И ОПРЕДЕЛЯЕТ УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЭТОЙ ПРОГРАММНОЙ ПРОДУКЦИИ.

Настоящее Соглашение не применяется в отношении лицензирования сайтов — например, в отношении лицензии сайта SmartPlant для владельца и (или) операторов, лицензии сайта SmartPlant Enterprise для владельца и (или) операторов или лицензии сайта SmartPlant Foundation для владельца и (или) операторов. В отношении лицензирования сайтов применяется отдельное письменное соглашение.

Лицензионное соглашение об использовании Программной продукции фирмы Process, Power & Marine Software («фирмы PP&M»)

Перед тем, как устанавливать Программную продукцию, Лицензиат должен внимательно ознакомиться с нижеследующими положениями и условиями. Настоящее Лицензионное соглашение об использовании программной продукции является юридическим соглашением между Лицензиатом (индивидуальным лицом или юридическим лицом) и корпорацией Intergraph, осуществляющей коммерческую деятельность под наименованием «Intergraph Process, Power & Marine» (далее именуемой в тексте соглашения «фирмой PP&M») об использовании Программной продукции фирмы PP&M, поставляемой вместе с настоящим Лицензионным соглашением об использовании Программной продукции. Устанавливая, копируя или загружая Программную продукцию, получая доступ к Программной продукции или каким-либо иным образом используя Программную продукцию, Лицензиат обязуется соблюдать условия настоящего Лицензионного соглашения об использовании программной продукции («Соглашения»). Если Лицензиат не согласен с этими условиями, он должен безотлагательно вернуть поставщику эту упаковку с содержащимся в ней носителем информации с тем, чтобы получить полное возмещение стоимости продукции.

ЛИЦЕНЗИЯ

Фирма PP&M предоставляет Лицензиату настоящую Программную продукцию и лицензирует ее исключительно с целью ее внутриорганизационного использования Лицензиатом в строгом соответствии с настоящим Соглашением. Лицензиат берет на себя ответственность за выбор этой Программной продукции с целью достижения предусмотренных Лицензиатом результатов, а также за установку и использование настоящей Программной продукции и результаты, достигнутые с ее помощью. Настоящая Программная продукция является собственной продукцией фирмы PP&M, компании Hexagon Group (или) соответствующих третьих сторон и защищена законами об авторских правах и международными договорами. Фирма PP&M, компания Hexagon Group или вышеупомянутые третьи стороны бессрочно сохраняют право собственности (правовой титул) на эту Программную продукцию, на любую ее копию или версию, а также на любую часть ее программного кода, входящую в другую программу. Программная продукция лицензируется, но не продается. Любые загрузка, использование или эксплуатация этой Программной продукции, не предусмотренные настоящим соглашением, являются

неправомерными и нарушают применимые законы об авторских правах и международные договоры.

Определения терминов

a) «Одновременное использование» означает, что только один Пользователь может получать, в то или иное время, доступ к лицензии на использование программного обеспечения, но такой доступ может получать не только конкретное поименованное индивидуальное лицо.

b) «Сутки» исчисляются в том месте, где установлен сервер программы управления лицензиями SmartPlant (SPLM), и начинаются в полночь (12:00:00 утра) по среднему гринвичскому времени (00:00:00 в 24-часовом формате) и заканчиваются в 11:59:59 вечера (23:59:59 в 24-часовом формате).

c) «Документацией» называются руководства по использованию, руководства по установке, справочные руководства, руководства для администраторов сетей связи и операционных систем, руководства и инструкции по индивидуальной настройке параметров программного обеспечения, сетей связи и операционных систем, по настройке параметров программного обеспечения в соответствии с индивидуальными требованиями, по программированию и по конфигурированию, а также информационные (справочные) руководства и инструкции, поставляемые Лицензиату в электронной или распечатанной форме, вместе с той или иной определенной Программной продукцией, фирмой PP&M. Не все перечисленные выше типы Документации поставляются фирмой PP&M в комплекте с той или иной Программной продукцией.

d) Сокращением «EPC» обозначается компания, предоставляющая Лицензиату услуги в области проектирования, материально-технического обеспечения и строительства (Engineering, Procurement, and Construction).

e) «Компанией Hexagon Group» называется компания, непосредственно или опосредованно контролируемая корпорацией «Hexagon AB», зарегистрированной в Швеции.

f) Сокращением «ICAS» обозначается корпорация CADWorx & Analysis Solutions, Inc. («ICAS»), ранее известная под наименованием Engineering Physics Software, Inc. и осуществлявшая коммерческую деятельность под наименованием COADE, Inc., дочернее предприятие, полностью принадлежащее корпорации Intergraph.

g) «Ключом» называются код авторизации или физическое устройство, подсоединенное к компьютеру с целью аутентификации лицензируемого настоящим документом программного обеспечения (электронный защитный ключ-заглушка). При этом каждому лицензированному Пользователю необходим индивидуальный Ключ.

h) «Лицензиатом» называется Лицо, которому фирма PP&M предоставляет настоящую лицензию.

i) «Владельцем и (или) Оператором» называется юридическое лицо, владеющее производственным предприятием, изготовляющим продукцию на продажу, или являющееся оператором такого предприятия. Деятельность Владельца и (или) Оператора сосредоточена на эксплуатации, обслуживании и оптимизации производственного предприятия, но к этой деятельности время от времени могут относиться (в объеме, соответствующем менее чем 10% эксплуатационных затрат) инженерно-техническое проектирование производства и относящийся к такому проектированию дизайн. Юридическое лицо, занимающееся в основном дизайном, инженерно-техническим проектированием, строительством и (или) изготовлением производственных сооружений, не считается Владельцем и (или) Оператором.

j) «Лицом» считаются индивидуальное лицо, товарищество, товарищество с ограниченной ответственностью, фирма, корпорация, правительство, правительственный орган, учреждение, организация или дочернее предприятие либо предприятие, не имеющее статуса корпорации.

k) «Программой управления лицензиями SmartPlant» (SPLM) называется компьютерное программное обеспечение терминала-клиента, координирующее и прослеживающее лицензионное использование лицензий, относящихся к некоторым видам прикладного программного обеспечения фирмы PP&M.

l) В Программную продукцию входят компьютерное программное обеспечение компаний PP&M и ICAS и все содержимое файлов, дисков, постоянной памяти на компакт-дисках (CD-ROM) и других носителей, вместе с которыми предоставляется настоящее Лицензионное соглашение об использовании Программной продукции, в том числе любые шаблоны, данные, печатные материалы и считываемая в интерактивном режиме или электронная документация, все копии и любые новые, модифицированные и обновленные версии Программной продукции (которые будут предоставляться, если в отношении Программной продукции заключено действительное «Соглашение об обслуживании программного обеспечения».

m) «Пользователем» называются Лицензиат и его надлежащим образом уполномоченные служащие.

Предоставление лицензии. Настоящее Лицензионное соглашение предоставляет Лицензиату право на получение одной из следующих не эксклюзивных (не присваивающих исключительных прав) и не подлежащих передаче лицензий. Тип предоставляемой лицензии указывается на страницах описания прейскуранта, прилагаемых к предложению с указанием продажной цены, и в документе «Серийный номер устанавливаемого программного обеспечения» («SW Installation Serial Number»), поставляемом вместе с Программной продукцией.

a) «Стандартное одновременное использование программной продукции несколькими пользователями» (Standard Concurrent-use) обозначается в описании продукции сокращением «CS». Каждая лицензия CS на использование Программной продукции предоставляет право на Одновременное непрерывное использование лицензированной Программной продукции в течение не более чем 12 часов в Сутки. Каждая лицензия CS на использование Программной продукции предоставляет право на Одновременное использование одной копии Программной продукции с помощью рабочей станции и операционной системы указанного типа. Если Лицензиат получил несколько лицензий на использование Программной продукции, такой Лицензиат может в любое время использовать столько копий Программной продукции, сколько лицензий он получил. Загрузка Программной продукции CS в память одной рабочей станции или одного удаленного сервера прикладных программ с целью выполнения программы считается использованием одной копии Программной продукции CS. Если ожидаемое число Пользователей Программной продукции превышает число приобретенных лицензий, Лицензиатом должен быть предусмотрен эффективный механизм, не допускающий одновременного доступа к Программной продукции числа пользующихся ею лиц, превышающего число лицензий.

b) «Расширенное одновременное использование программной продукции несколькими пользователями» (Extended Concurrent-use) обозначается в описании продукции сокращением «CX». Каждая лицензия CX на использование Программной продукции предоставляет право на Одновременное использование лицензированной Программной продукции в течение 24 часов в Сутки. Каждая лицензия CX предоставляет право на Одновременное использование Программной продукции несколькими пользователями с помощью рабочей станции

указанного типа и операционной системы указанного типа. Если Лицензиат получил несколько лицензий на использование Программной продукции, такой Лицензиат может в любое время использовать столько копий Программной продукции, сколько лицензий он получил. Загрузка Программной продукции СХ в память одной рабочей станции или одного удаленного сервера прикладных программ с целью выполнения программы считается использованием одной копии Программной продукции СХ. Если ожидаемое число пользователей Программной продукции превышает число приобретенных лицензий, Лицензиатом должен быть предусмотрен эффективный механизм, не допускающий одновременного доступа к Программной продукции числа пользующихся ею лиц, превышающего число лицензий.

c) «Программная продукция для Одновременного использования под управлением хост-узла для компаний типа EPC» (Concurrent Hosted Use Software for EPCs) обозначается в описании продукции сокращением «CH-EPC». Лицензии CH-EPC предоставляются только в аренду и позволяют:

1) Лицу, сотрудничающему с Лицензиатам в ходе осуществления того или иного проекта, с письменного разрешения фирмы PP&M и Лицензиата, использовать лицензию CH-EPC в рамках вычислительной инфраструктуры Лицензиата с целью получения доступа к предоставленным Лицензиату экземплярам Программной продукции фирмы PP&M, функционирующим в рамках вычислительной инфраструктуры Лицензиата и используемым с целью осуществления упомянутого проекта;

_____

ИЛИ

2) Лицензиату, с письменного разрешения фирмы PP&M и другого Лица, получать доступ к лицензии CH-EPC на использование предоставленных другому Лицу экземпляров Программной продукции фирмы PP&M, функционирующих в рамках вычислительной инфраструктуры этого Лица, с тем условием, что Лицензиат сотрудничает с этим Лицом только в ходе осуществления того проекта, с целью осуществления которого будет использоваться лицензия CH-EPC.

Каждая лицензия CH-EPC круглосуточное Одновременное использование Программной продукции с помощью сервера портала. Каждая лицензия CH-EPC допускает единичное Одновременное использование предоставленного Лицензиату или другому Лицу экземпляра Программной продукции фирмы PP&M, функционирующего в рамках вычислительной инфраструктуры Лицензиата или другого Лица. Если Лицензиату или другому Лицу предоставлены несколько лицензий CH-EPC на использование Программное продукции, Лицензиат или другое Лицо могут, в любое время, использовать столько лицензий на использование Программной продукции, сколько им было предоставлено. Единичным использованием лицензии CH-EPC считается каждая загрузка лицензии в память дистанционного сервера прикладных программ с целью запуска Программной продукции.

Срок действия лицензии CH-EPC истекает по окончании периода аренды или после того, как Лицензиат или другое Лицо прекращают предоставлять услуги Лицензиату или другому Лицу в рамках осуществляемого ими Проекта, или после того, как лицензии CH-EPC будут удалены из вычислительной инфраструктуры Лицензиата или другого Лица, в зависимости от того, какое из этих условий удовлетворяется раньше.

d) «Программная продукция для Одновременного использования под управлением хост-узла Владельца и (или) Операторов» обозначается сокращением «CH–O/O» в описании продукции. Лицензии CH-O/O предоставляются в аренду или в качестве бессрочных лицензий и разрешений:

Лицо, работающее на предприятии, владельцем и (или) оператором которого является Лицензиат, получив письменное разрешение фирмы PP&M и Лицензиата, может использовать лицензию CH-O/O в рамках вычислительной инфраструктуры Лицензиата с тем, чтобы получать доступ к Программной продукции, функционирующей в вычислительной структуре Лицензиата, с целью выполнения работы на предприятии, владельцем и (или) оператором которого является Лицензиат.

Каждая лицензия CH-O/O допускает круглосуточное Одновременное использование Программной продукции. Каждая лицензия CH-O/O допускает единичное Одновременное использование допуска Лицензиата к Программной продукции фирмы PP&M, функционирующей в вычислительной инфраструктуре Лицензиата. Если Лицензиат или другое Лицо располагают несколькими лицензиями CH-O/O на использование Программной продукции, Лицензиат или другое Лицо могут, в любое время, использовать столько лицензий на использование Программное продукции, сколько им было предоставлено. Единичным использованием лицензии CH-O/O считается каждая загрузка лицензии в память дистанционного сервера прикладных программ с целью запуска Программной продукции.

Срок аренды лицензии CH-O/O истекает по окончании периода аренды, который не может продолжаться дольше предоставления другим Лицом услуг Лицензиату на предприятии, владельцем и (или) оператором которого является Лицензиат, или после удаления лицензий CH-O/O из вычислительной инфраструктуры Лицензиата, в зависимости от того, какой из этих сроков истекает раньше.

e) «Программная продукция для сервера» (Server software) обозначается в руководстве по использованию как «VR». Каждая лицензия VR на использование Программной продукции допускает хранение единственной копии Программной продукции VR на жестком диске и ее загрузку, с целью выполнения, в сетевой сервер с операционной системой указанного типа. Каждая лицензия VR на использование Программной продукции предоставляет определенному числу пользователей право одновременно использовать Программную продукцию VR, сохраненную на сетевом сервере. Лицензиат несет ответственность за обеспечение одновременного доступа к Программной продукции VR числа Пользователей, не превышающего ограничений, предусмотренных лицензией.

f) «Программная продукция для однократного использования» (Single-use software) обозначается в руководстве по использованию как «SU». Каждая лицензия на использование Программной продукции SU предоставляет право сохранить одну копию Программной продукции на жестком диске и загрузить ее с целью использования только на рабочей станции указанного типа с определенной операционной системой. Лицензиат несет ответственность за предотвращение использования Программной продукции SU на второй рабочей станции до тех, пор пока она не будет полностью удалена из первой рабочей станции.

g) «Программная продукция для поименованного пользователя» (Named User software) обозначается в руководстве по использованию как «NU». «Поименованным пользователем» считается лицо, нанятое Лицензиатом и наделенное Лицензиатом правом использовать настоящую Программную продукцию и относящиеся к ней программы в системе поименованного пользователя (NU) на условиях Лицензионного соглашения независимо от того, использует ли такое нанятое лицо Программную продукцию в какое-либо определенное время. Число Поименованных пользователей определяется простым подсчетом числа лиц, имеющих доступ к Программной продукции.

h) «Комплектная Программная продукция» («Bundled Software Product»). Может предлагаться лицензирование комплектов некоторых видов Программной продукции. Комплекты Программной продукции обозначаются конкретным номером компонента, соответствующим описанию продукции в прейскуранте, в котором указывается, что лицензия предоставляется на использование всего соответствующего комплекта Программной продукции. Различные виды лицензированной Комплектной Программной продукции могут использоваться в любом сочетании, но ни в каком случае совокупное число используемых экземпляров Программной продукции не может превосходить число лицензий на использование Комплектной Программной продукции, приобретенных Пользователем. Не все виды Программной продукции подлежат лицензированному использованию в комплекте. Программная продукция, которая продается в комплекте, все еще подлежит действию условий стандартной лицензии, предусмотренной настоящим Соглашением, например, в отношении Программной продукции типа CS или CX.

i) «Программное обеспечение выполнения процесса» (Process Run software) обозначается в описании продукции сокращением «PR». Действие лицензии PR продолжается, пока продолжается один процесс, в отношении которого было запущено лицензированное программное обеспечение. В отношении каждого следующего запускаемого программного обеспечения процесса требуется дополнительная лицензия PR. После запуска лицензированного программного обеспечения лицензия PR считается использованной.

Положения вышеизложенных пунктов e и g не применяются в отношении лицензий на использование версий программного обеспечения организации SmartPlant Foundation с доступом на основе маркера. Версия программного обеспечения организации SmartPlant Foundation с доступом на основе маркера лицензируется следующим образом.

a) Прикладные программы с доступом на основе маркера лицензируются в качестве «Программного обеспечения сервера» (Server Software). Каждая лицензия на использование Программного обеспечения сервера допускает хранение одной копии Программного обеспечения сервера на жестком диске и ее загрузку с целью выполнения программы на сетевом сервере указанного типа с использованием операционной системы указанного типа. Прикладные программы с доступом на основе маркера могут потребовать установки поставляемого клиентом программного обеспечения в локальных пользовательских узлах (например, на персональных компьютерах, рабочих станциях и т. п.). Число пользовательских узлов, в которых может быть установлено такое поставляемое клиентом программное обеспечение, не ограничивается. Доступ на основе маркера к прикладной программе организации SmartPlant Foundation с помощью таких пользовательских узлов требует применения следующего механизма доступа.

   (i) «Доступ на основе однодневного маркера» (Daily Token) — механизм доступа, обеспечивающий непрерывный доступ к Программному обеспечению сервера в течение не более чем двенадцати (12) часов (по показаниям таймера), по истечении какового срока для продолжения доступа требуется использование нового однодневного маркера. Однодневные маркеры используются в качестве средств доступа в рамках модели покупки.

Разрешенное использование Лицензиатом и пользователями

1) Лицензиат может изготовлять любые считываемые компьютерным оборудованием или распечатываемые копии настоящей Программной продукции исключительно с целью поддержки предусмотренного лицензией использования Программной продукции Лицензиатом.

2) Лицензиат может передавать настоящую Программную продукцию и лицензию на ее использование другим лицам, работающим в компании Лицензиата (с целью «внутреннего пользования») в соответствии с «Правилами передачи программного обеспечения фирмы PP&M» (PP&M Software Transfer Policy). Экземпляр «Правил передачи программного обеспечения фирмы PP&M» предоставляется по требованию. Если Лицензиат передает одну или несколько лицензий на использование настоящей Программной продукции другим лицам, Лицензиат обязан в то же время передать тем же лицам все копии и версии передаваемой Программной продукции, а также любые части передаваемой Программной продукции, входящие в другие программы в любой форме, или уничтожить не переданную Программную продукцию, ее копии, версии и части, подлежащие действию переданных лицензий. «Компанией» называется компания, в которой работает Лицензиат, либо компания или организация, принадлежащая передающей компании или организации на пятьдесят (50%) или более процентов.

3) В случаях предоставления лицензии на использование Программной продукции в общеобразовательных целях Лицензиат может использовать Программную продукцию только в соответствии с «Правилами использования продукции фирмы PP&M образовательными учреждениями». Экземпляр этих правил предоставляется по требованию.

4) Лицензиат может устанавливать лицензионные ключи программы управления лицензиями SmartPlant (SPLM) в виртуальной среде, если конфигурация параметров такой виртуальной среды запрограммирована таким образом, чтобы предотвращалось дублирование лицензионных ключей SPLM.

Лицензиат обязан воспроизводить извещение об авторских правах и включать это извещение в любую копию, версию или объединяемую с другой программой часть настоящей Программной продукции.

Запрещенное использование Лицензиатом и пользователями

1) Лицензиат не имеет права передавать настоящую Программную продукцию и лицензию другим компаниям или юридическим лицам (осуществлять передачу за пределами компании). В случае передачи Лицензиатом другому лицу любой копии, версии или объединенной с другой программой части настоящей Программной продукции, если такая передача не предусмотрена Лицензионным соглашением, действие настоящей Лицензии автоматически прекращается.

2) Лицензиат не имеет права осуществлять обратное проектирование, декомпиляцию или обратное ассемблирование либо каким-либо иным образом пытаться восстанавливать исходный код, заложенный в основу пользовательский интерфейс или алгоритмы настоящей Программной продукции какими-либо способами, непосредственно или опосредованно, или раскрывать информацию, относящуюся к вышеупомянутым коду, интерфейсу или алгоритмам, с тем исключением, что Лицензиату может быть особо разрешена декомпиляция в соответствии с применимыми законами Европейского Союза с целью достижения необходимой пригодности Программной продукции к использованию в сочетании с другим программным обеспечением, если Лицензиат предварительно направил запрос в фирму PP&M о предоставлении информации, необходимой для обеспечения такой пригодности к использованию, но фирма PP&M не предоставила такую информацию. Фирма PP&M имеет право определять разумные условия и требовать выплаты разумной суммы вознаграждения перед предоставлением такой информации. Любая информация, предоставляемая фирмой PP&M или получаемая Лицензиатом так, как это допускается положениями настоящего пункта, может использоваться Лицензиатом исключительно с целью, предусмотренной настоящим пунктом, и не может быть раскрыта какой-либо третьей стороне или использована с целью создания какого-либо программного обеспечения, по

существу позволяющего получать результаты, сходные с результатами использования Программной продукции. Запросы о предоставлении информации, направляемые пользователями, находящимися в Европейском Союзе и относящиеся к обеспечению возможности взаимодействия различных видов программного обеспечения, следует направлять в группу обслуживания (Services Group) местного представительства фирмы PP&M или, в письменном виде, по адресу Process, Power & Marine, 305 Intergraph Way, Madison, AL 35758.

3) Лицензиат не имеет права использовать, копировать, модифицировать (адаптировать), продавать или передавать целиком или частично настоящую Программную продукцию либо ее копию или объединенную с другой программой часть настоящей Программной продукции, если Лицензионное соглашение не содержит соответствующего конкретного разрешения.

4) Лицензиат не имеет права не соблюдать условия лицензирования Программной продукции, получать доступ к Программной продукции без использования предусмотренных Ключей, не использовать те или иные файлы, применение которых требуется Лицензионным соглашением, и (или) не соблюдать какие-либо правила или ограничения, предусмотренные Лицензионным соглашением.

5) Лицензиат не имеет права предоставлять другим Лицам или служащим других Лиц доступ к лицензиям на использование Программной продукции фирмы PP&M, установленной в рамках вычислительной инфраструктуры Лицензиата, без получения соответствующего письменного разрешения фирмы PP&M и с тем условием, что другому Лицу, получающему доступ к вычислительной инфраструктуре Лицензиата, предоставлены лицензии CH-EPC или CH-O/O на соответствующий доступ.

6) Лицензиат не имеет права устанавливать лицензии CH-EPC на том же сервере Программы управления лицензиями SmartPlant (SPLM), на котором лицензии CH-EPC установлены в рамках другого проекта.

7) Лицензиат не имеет права одновременно использовать лицензии CH-EPC или CH-O/O в сочетании с лицензиями любого другого типа на одном и том же сервере Программы управления лицензиями SmartPlant (SPLM).

В отношении лицензий организации SmartPlant Foundation применяются только положения вышеизложенных пунктов 1–5.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ЛИЦЕНЗИОННЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ

В отношении некоторых видов Программной продукции могут применяться дополнительные ограничения, включенные в текст настоящего Соглашения ссылками, содержащимися на странице прейскуранта, приложенной к предложению о продаже, или содержащимися на сайте по адресу **http://smartsupport.intergraph.com**. Выберите щелчком мыши элемент «Просмотр загружаемых программ» («View Downloads»), после чего, под заголовком «Полезные ссылки» («Useful Links»), выберите щелчком мыши элемент «Дополнительные лицензионные ограничения» («Additional License Restrictions»).

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

a) Если настоящая Программная продукция приобретается в качестве обновленной версии или предоставляется в качестве обновления предыдущей версии лицензированного программного обеспечения, настоящее Программное обеспечение может быть использовано только с целью замены его предыдущей версии, и дополнительная лицензия не предоставляется. Настоящее Программное обеспечение и его

предыдущую версию нельзя использовать по отдельности или передавать третьей стороне.

b) Для продолжения использования некоторых видов Программной продукции может оказаться необходимой перерегистрация Лицензиата и получение им, время от времени, новых лицензионных Ключей.

ЗАЩИТА ИНФОРМАЦИИ

Фирма PP&M принимает меры по пресечению неразрешенного использования Программной продукции. К программное продукции могут относиться средства защиты информации, способные регистрировать неразрешенные установку и (или) использование копий продукции фирмы PP&M. Данные, относящиеся к такому неразрешенному использованию Программной продукции, могут быть переданы фирме PP&M. Такая передача данных имеет место только в случае неразрешенного использования Программной продукции, и передаются только данные, относящиеся к такому неразрешенному использованию. Никакие другие данные, принадлежащие Лицензиату, не передаются. Пользуясь Программной продукцией, Лицензиат тем самым разрешает производить такой сбор данных, а также передачу этих данных фирме PP&M.

Функции программы управления лицензиями SmartPlant® позволяют Лицензиату загружать данные на сетевой сайт с тем, чтобы получать подробные отчеты об использовании. Загружая такие данные, Лицензиат тем самым заверяет, что загрузка упомянутых данных производится с соблюдением применимых законов о защите информации.

ПРОВЕРКА

Представители фирмы PP&M имеют право проверять, в обычное рабочее время Лицензиата, условия использования Лицензиатом лицензированной Программной продукции и соблюдение Лицензиатом положений Лицензионного соглашения. Фирма PP&M должна письменно уведомлять Лицензиата о проверке за тридцать (30) дней до проведения проверки. Проверка может проводиться не чаще одного раза за календарный год. Перед началом проверки персонал фирмы PP&M или персонал третьей стороны, выполняющий указания фирмы PP&M, обязаны подписывать соглашение о неразглашении информации, подготовленное Лицензиатом. Во время проверки персоналу фирмы PP&M или персоналу третьей стороны, в зависимости от обстоятельств, должен предоставляться, в разумных пределах, доступ к документации и персоналу Лицензиата. Расходы на проверку оплачиваются фирмой PP&M, если в результате проверки не выяснится, что Лицензиат не полностью выплатил фирме PP&M возмещение за пользование Программной продукцией, в каковом случае Лицензиат обязуется незамедлительно выплатить фирме PP&M такое возмещение в размере, предварительно согласованном в отношении такой лицензированной Программной продукции, а также возместить все расходы, связанные с проверкой.

ДОКУМЕНТАЦИЯ

Фирма PP&M предоставляет, вместе с приобретенной Программной продукцией, стандартную оперативно-доступную Документацию. Лицензиат имеет право распечатывать оперативно-доступную Документацию по мере необходимости, с целью ее внутреннего использования в компании Лицензиата.

СРОК ДЕЙСТВИЯ ЛИЦЕНЗИИ

Настоящая Лицензия действительна до момента прекращения ее действия. Действие Лицензии может быть прекращено Лицензиатом в любое время посредством уничтожения Программной продукции вместе со всеми ее копиями, версиями и ее частями, входящими в

другие программы в любой форме. Действие Лицензии немедленно прекращается также на основании условий, указанных в других положениях Лицензионного соглашения или в случае (i) несоблюдения Лицензиатом любых положений или условий Лицензионного соглашения, (ii) любой неразрешенной передачи лицензированной Программной продукции, ее копии или входящей в другую программу части этой Программной продукции, (iii) неразрешенного использования Программной продукции в обход предусмотренных средств ее защиты или правил, предусмотренных настоящим Соглашением, либо (iv) неуплаты Лицензиатом предусмотренного возмещения за пользование Лицензией. После прекращения действия настоящего Лицензионного соглашения Лицензиат обязан вернуть фирме PP&M или уничтожить настоящую Программную продукцию вместе со всеми ее копиями, версиями и частями, в любой форме включенными в другие программы.

ГАРАНТИИ ФИРМЫ PP&M

Фирма PP&M гарантирует и заверяет, что она имеет право предоставлять настоящую лицензию. Местная торговая организация, в которой Лицензиат приобрел настоящую лицензию, может предоставлять дополнительные гарантии. Местная организация, продавшая настоящую лицензию, несет всю ответственность за соблюдение таких гарантий, а фирма PP&M отказывается от любой такой ответственности.

ОТКАЗ ОТ ПРОЧИХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ПЕРЕЧИСЛЕННЫХ ВЫШЕ ГАРАНТИЙ, ФИРМА PP&M НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ЗАВЕРЕНИЙ ИЛИ ГАРАНТИЙ В ОТНОШЕНИИ НАСТОЯЩЕЙ ПРОГРАММНОЙ ПРОДУКЦИИ, ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, В ТОМ ЧИСЛЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ КОММЕРЧЕСКОЙ ЦЕННОСТИ ЭТОЙ ПРОДУКЦИИ ИЛИ ЕЕ СООТВЕТСТВИЯ КАКОЙ-ЛИБО ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ.

ЕСЛИ В СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНОМ, ПРИМЕНИМЫМ В ОТНОШЕНИИ НАСТОЯЩЕГО СОГЛАШЕНИЯ ПО РЕШЕНИЮ СУДА, КАКОЕ-ЛИБО ИЗ УСЛОВИЙ ВЫШЕОЗНАЧЕННОГО ОТКАЗА ОТ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНО, , ФИРМА PP&M ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, ДОПУСКАЕМОЙ ТАКИМ ЗАКОНОМ.

ОГРАНИЧЕНИЕ ВОЗМЕЩЕНИЯ УЩЕРБА

ФИРМА PP&M ИЛИ КОМПАНИЯ HEXAGON GROUP НИ В КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАКИЕ-ЛИБО ПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, ВТОРИЧНЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ, ОСОБЫЕ ИЛИ ШТРАФНЫЕ УБЫТКИ, В ТОМ ЧИСЛЕ, В ЧАСТНОСТИ, ЗА УБЫТКИ, СВЯЗАННЫЕ С ПОТЕРЕЙ ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ ПРОИЗВОДСТВА, С ПОТЕРЕЙ ДОХОДОВ ИЛИ ПРИБЫЛИ, С ПОТЕРЕЙ ДАННЫХ ИЛИ С ПРЕТЕНЗИЯМИ, ПРЕДЪЯВЛЯЕМЫМИ ТРЕТЬИМИ СТОРОНАМИ, ДАЖЕ ЕСЛИ ФИРМА PP&M БЫЛА ПРЕДУПРЕЖДЕНА О ВОЗМОЖНОСТИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ТАКИХ УБЫТКОВ.

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ФИРМЫ PP&M ИЛИ КОМПАНИИ HEXAGON GROUP, ПРЕДУСМОТРЕННАЯ НАСТОЯЩИМ СОГЛАШЕНИЕМ, НИ В КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ ПРЕВЫШАЕТ СУММЫ, ВЫПЛАЧЕННОЙ ФИРМЕ PP&M ЛИЦЕНЗИАТОМ В СООТВЕТСТВИИ С НАСТОЯЩИМ СОГЛАШЕНИЕМ КО ВРЕМЕНИ ПРЕДЪЯВЛЕНИЯ ПРЕТЕНЗИЙ ИЛИ ИСКА. ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ СЛУЧАЕВ, В КОТОРЫХ ТАКОЕ ОГРАНИЧЕНИЕ ЗАПРЕЩЕНО ПРИМЕНИМЫМИ ЗАКОНАМИ, НИКАКИЕ ПРЕТЕНЗИИ ИЛИ ИСКИ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТОГО, В КАКОЙ ФОРМЕ ОНИ ПРЕДЪЯВЛЯЮТСЯ, КОТОРЫЕ МОГУТ ВОЗНИКНУТЬ В СВЯЗИ С НАСТОЯЩИМ СОГЛАШЕНИЕМ, НЕ МОГУТ БЫТЬ

ПРЕДЪЯВЛЕНЫ ЛИЦЕНЗИАТОМ ПО ИСТЕЧЕНИИ БОЛЕЕ ЧЕМ ДВУХ (2) ЛЕТ ПОСЛЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ СОБЫТИЯ, ПОСЛУЖИВШЕГО ПРИЧИНОЙ ПРЕДЪЯВЛЕНИЯ ТАКИХ ПРЕТЕНЗИЙ ИЛИ ИСКА.

ЕСЛИ В СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНОМ, ПРИМЕНИМЫМ В ОТНОШЕНИИ НАСТОЯЩЕГО СОГЛАШЕНИЯ ПО РЕШЕНИЮ СУДА, КАКОЕ-ЛИБО ИЗ УСЛОВИЙ НАСТОЯЩЕГО РАЗДЕЛА НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНО, ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ФИРМЫ PP&M ИЛИ КОМПАНИИ HEXAGON GROUP ОГРАНИЧИВАЕТСЯ В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, ДОПУСТИМОЙ ТАКИМ ЗАКОНОМ.

КОНТРОЛЬ ЭКСПОРТА

На Программную продукцию фирмы корпорации Intergraph и любую Программную продукцию, полученную от корпорации Intergraph, ее дочерних предприятий или ее торговых представителей (в том числе на любую Документацию и на любые технические данные, относящиеся к такой продукции) распространяется действие законов и постановлений о контроле экспорта, принятых в Соединенных Штатах Америки. Изменения маршрутов экспортной поставки, не предусмотренные законами США, запрещены. Настоящую Программную продукцию и любую Программную продукцию, полученную от корпорации Intergraph, ее дочерних предприятий или ее торговых представителей, запрещается экспортировать и реэкспортировать, непосредственно или опосредованно (в том числе посредством дистанционного доступа):

a. на Кубу, в Иран, Северную Корею, Судан и Сирию, а также любым гражданам этих стран;
b. любому индивидуальному или юридическому лицу, включенному правительством США в списки лиц, не имеющих права на импорт продукции из США, в том числе, в частности, в утвержденные министерством торговли США списки индивидуальных, юридических и непроверенных лиц, которым отказано в праве на участие в коммерческой деятельности, в утвержденный министерством финансов США список особо поименованных иностранных граждан и в утвержденный министерством внутренних дел США список воспрещенных лиц (http://export.gov/ecr/eg_main_023148.asp).
c. любому юридическому лицу, в отношении которого Лицензиату известно или в отношении которого Лицензиат имеет основания предполагать, что конечный пользователь Программной продукции и любой Программной продукции, полученной от корпорации Intergraph, ее дочерних предприятий или ее торговых представителей, связан с проектированием, разработкой или применением ракетных вооружений, химического оружия, биологического оружия, ядерного оружия или каких-либо не контролируемых или опасных методов использования ядерных материалов;
d. любому юридическому лицу, в отношении которого Лицензиату известно или в отношении которого Лицензиат имеет основания предполагать, что будет иметь место незаконная переотправка продукции.

С любыми вопросами, касающимися экспорта или реэкспорта настоящей Программной продукции корпорации Intergraph и любой Программной продукции, полученной от корпорации Intergraph, ее дочерних предприятий или ее торговых представителей, следует обращаться в отдел соблюдения экспортных правил по адресу Process, Power & Marine, Export Compliance Department, 305 Intergraph Way, Madison, Alabama 35758, USA. Лицензиат освобождает фирму PP&M от ответственности за любые издержки и (или) убытки, понесенные фирмой PP&M в связи с нарушением Лицензиатом положений настоящей статьи, и обязуется возмещать фирме PP&M такие издержки и (или) убытки.

ПОЛОЖЕНИЯ ОБЩЕГО ХАРАКТЕРА

Если настоящая Программная продукция приобретена, непосредственно или через посредника, от имени организации или учреждения правительства Соединенных Штатов Америки, применяется следующее положение. Для гражданских организаций: настоящая Программная продукция разработана частным предприятием и является «компьютерным программным обеспечением ограниченного пользования», предоставляемым пользователю с ограниченным объемом прав в соответствии с пунктами (a)—(d) статьи 52.227-19, «Коммерческое компьютерное программное обеспечение: ограниченные права», «Правил приобретения продукции и услуг учреждениями федерального правительства США» (FAR) и в соответствии с положениями последующих заменяющих эту статью документов, причем настоящая Программная продукция считается «неопубликованной», и все относящиеся к ней права зарезервированы в соответствии с действующими в Соединенных Штатах Америки законами об авторских правах. Для подразделений министерства обороны США («МО»): настоящая Программная продукция является «коммерческим компьютерным программным обеспечением» в соответствии с определением, предусмотренным приложением к федеральному положению о военных закупках (DFARS) 252.227-7014, причем относящиеся к ней права правительства определяются приложением к федеральному положению о военных закупках (DFARS) 227.7202-3.

Любые попытки вторично лицензировать, присваивать или передавать настоящую лицензию или настоящую Программную продукцию, за исключением случаев, особо обусловленных настоящим Соглашением, недействительны.

В любых случаях, когда это возможно, каждое из положений настоящего Соглашения и каждого из относящихся к нему документов следует истолковывать таким образом, чтобы оно было действительно и эффективно в соответствии с применимыми законами. Тем не менее, если какое-либо из положений настоящего Соглашения или любого относящегося к нему документа будет неправомочно или недействительно в соответствии с применимыми законами, такое положение следует считать недействительным лишь в той мере, в какой такая неправомочность или недействительность не приводит к недействительности правомочных и действительных условий того же положения или других положений настоящего Соглашения или относящегося к нему документа.

В случаях любых споров или претензий, которые могут возникнуть в связи с настоящим Соглашением или вследствие его нарушения, стороны обязуются в первую очередь стремиться к полюбовному решению возникшего вопроса посредством его обсуждения их высшими руководителями. Если стороны не смогут урегулировать такой спор, такую претензию или такое нарушение посредством достижения полюбовной договоренности и (или) компромисса в течение тридцати (30) дней после привлечения внимания высших руководителей сторон к спорному вопросу, стороны могут, исключительно по своему усмотрению, стремиться к урегулированию такого вопроса, прибегнув к не накладывающему обязательства посредничеству. Если какая-либо из сторон не будет удовлетворена результатом не накладывающего обязательства посредничества, такая сторона может обратиться в суд той юрисдикции, которая выбрана настоящим Соглашением. Ни одна из сторон не может возбуждать судопроизводство в связи с каким-либо спором, возникшим в результате заключения настоящего Соглашения, до тех пор, пока она не попытается урегулировать возникший спор, прибегнув к переговорам и к посредничеству, и пока процесс посредничества не прекратится, или пока другая сторона не откажется участвовать в процессе посредничества. Любой период времени, указанный в настоящем разделе, может быть сокращен исключительно с тем, чтобы избежать истечения срока давности в отношении события, послужившего основой для возникновения спорного вопроса.

Настоящее Соглашение подчиняется законам штата Алабама. Любые конфликты, возникающие в связи с настоящим Соглашением или относящиеся к лицензированной Программной продукции, подлежат урегулированию исключительно федеральным окружным судом Северо-восточного отделения Северного округа штата Алабама или выездной сессией окружного суда округа Мэдисон штата Алабама. Стороны отказываются от применения юрисдикции Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли и Конвенции Организации Объединенных Наций о договорах международной купли-продажи товаров при истолковании настоящего Соглашения и обеспечении его выполнения.

Лицензиат обязуется хранить все компоненты Программной продукции и Документации в тайне и не продавать, не передавать, не предоставлять во временное пользование и не раскрывать Программную продукцию каким-либо партнерам Лицензиата и третьим сторонам, если такие действия не предусмотрены конкретно условиями настоящего Соглашения.

Если у Лицензиата возникнут какие-либо вопросы, относящиеся к настоящему Соглашению, Лицензиат может обратиться в местное представительство фирмы PP&M или послать письмо по адресу: Intergraph Process, Power & Marine, 305 Intergraph Way, Madison, AL 35758.

ПОДДЕРЖКА ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

Обслуживание лицензированной Программной продукции может производиться в соответствии со стандартными графиками обслуживания фирмы PP&M и действующим «Соглашением об обслуживании программного обеспечения» (Software Maintenance Service Contract), экземпляр которого предоставляется по требованию. Обслуживание справочных данных не предусмотрено «Соглашением об обслуживании программного обеспечения» Программной продукции фирмы PP&M. Обслуживание справочных данных может производиться по подписке в соответствии с отдельным соглашением.

Для того, чтобы получить информацию о предлагаемых в настоящее время вариантах обслуживания продукции фирмы PP&M, обращайтесь к местному торговому представителю фирмы.

ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ С ОТКРЫТЫМ ИСХОДНЫМ КОДОМ

Некоторые виды продукции могут содержать Программное обеспечение с открытым исходным кодом, которое лицензируется в соответствии с условиями применимого лицензионного соглашения об использовании открытого исходного кода. Ни одно из положений настоящего Лицензионного соглашения об использовании Программной продукции не ограничивает какие-либо права, конкретно предоставляемые в отношении какого-либо Программного обеспечения с открытым исходным кодом лицензиаром, предоставляющим открытый программный код; тем не менее, любые права, выходящие за рамки предусмотренных настоящим Соглашением об использовании Программного обеспечения, применимы исключительно в отношении компонента Программного обеспечения с открытым исходным кодом. Дополнительную информацию о лицензиях на использование открытого исходного кода можно найти в окне «О программе» (About) или в сопроводительных файлах (Readme) соответствующей Программной продукции.

ЛЮБОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ С ОТКРЫТЫМ ИСХОДНЫМ КОДОМ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ «КАК ЕСТЬ», БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ, ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЮЩИХСЯ, В ТОМ ЧИСЛЕ, В ЧАСТНОСТИ, БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ КОММЕРЧЕСКОЙ ЦЕННОСТИ, ПРИГОДНОСТИ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ С КАКОЙ-ЛИБО

ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛЬЮ ИЛИ ОТСУТСТВИЯ НАРУШЕНИЙ КАКИХ-ЛИБО ПРАВ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТАКОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ. НИ В КАКОМ СЛУЧАЕ НИ ФИРМА PP&M, НИ АВТОРЫ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ С ОТКРЫТЫМ ИСХОДНЫМ КОДОМ ИЛИ ВЛАДЕЛЬЦЫ АВТОРСКИХ ПРАВ НА ЭТО ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ НЕ НЕСУТ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА УДОВЛЕТВОРЕНИЕ КАКИХ-ЛИБО ПРЕТЕНЗИЙ, ЗА ВОЗМЕЩЕНИЕ КАКИХ-ЛИБО УБЫТКОВ ИЛИ КАКОЙ-ЛИБО ДРУГОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ В РАМКАХ СУДОПРОИЗВОДСТВА, ВОЗБУЖДЕННОГО НА ОСНОВАНИИ ДОГОВОРНОГО, ДЕЛИКТНОГО ИЛИ КАКОГО-ЛИБО ИНОГО ПРАВА, ВОЗНИКАЮЩЕЙ В СВЯЗИ С ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ С ОТКРЫТЫМ ИСХОДНЫМ КОДОМ, В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЭТОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ИЛИ В СВЯЗИ С КАКИМИ-ЛИБО ИНЫМИ ОПЕРАЦИЯМИ, ОТНОСЯЩИМИСЯ К ПРОГРАММНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ С ОТКРЫТЫМ ИСХОДНЫМ КОДОМ. ВЕСЬ РИСК, ОТНОСЯЩИЙСЯ К КАЧЕСТВУ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫМ ХАРАКТЕРИСТИКАМ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ С ОТКРЫТЫМ ИСХОДНЫМ КОДОМ, БЕРЕТ НА СЕБЯ ЛИЦЕНЗИАТ. В ТОМ СЛУЧАЕ, ЕСЛИ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ С ОТКРЫТЫМ ИСХОДНЫМ КОДОМ СОДЕРЖИТ КАКОЙ-ЛИБО ДЕФЕКТ, ЛИЦЕНЗИАТ БЕРЕТ НА СЕБЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ВОЗМЕЩЕНИЕ ВСЕХ ИЗДЕРЖЕК, НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ИСПРАВЛЕНИЯ ТАКОГО ДЕФЕКТА ИЛИ ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ИЛИ РЕМОНТА, СВЯЗАННОГО С ТАКИМ ДЕФЕКТОМ.

НЕВЗИРАЯ НА ВЫШЕИЗЛОЖЕННОЕ ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ОТНОСЯЩЕЕСЯ К ПРОГРАММНОЙ ПРОДУКЦИИ ФИРМЫ PP&M, НИ В КАКОМ СЛУЧАЕ НИ ФИРМА PP&M, НИ ВЛАДЕЛЕЦ КАКИХ-ЛИБО АВТОРСКИХ ПРАВ, НИ КАКАЯ-ЛИБО ИНАЯ ТРЕТЬЯ СТОРОНА, МОДИФИЦИРУЮЩАЯ И (ИЛИ) ПЕРЕДАЮЩАЯ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ С ОТКРЫТЫМ ИСХОДНЫМ ХОДОМ В СООТВЕТСТВИИ С УСЛОВИЯМИ НАСТОЯЩЕЙ ЛИЦЕНЗИИ, НЕ НЕСЕТ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА УБЫТКИ, В ТОМ ЧИСЛЕ ЗА ЛЮБЫЕ ОБЩИЕ, ОСОБЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, ВОЗНИКАЮЩИЕ В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ С ОТКРЫТЫМ ИСХОДНЫМ КОДОМ (В ТОМ ЧИСЛЕ, В ЧАСТНОСТИ, ЗА ПОТЕРЮ ДАННЫХ, ЗА НЕДОСТОВЕРНОЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДАННЫХ, ЗА ПОТЕРИ, ПОНЕСЕННЫЕ ЛИЦЕНЗИАТОМ ИЛИ ТРЕТЬИМИ СТОРОНАМИ ИЛИ ЗА ФУНКЦИОНАЛЬНУЮ НЕСОВМЕСТИМОСТЬ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ С ОТКРЫТЫМ ИСХОДНЫМ КОДОМ С КАКИМИ-ЛИБО ДРУГИМИ ПРОГРАММАМИ), ДАЖЕ ЕСЛИ ФИРМА PP&M, ТАКОЙ ВЛАДЕЛЕЦ ПРАВ ИЛИ ТАКАЯ ТРЕТЬЯ СТОРОНА БЫЛИ ПРЕДУПРЕЖДЕНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ТАКИХ УБЫТКОВ.

Если вышеизложенные отказ от предоставления гарантий и ограничение ответственности, относящиеся к Программному обеспечению с открытым исходным кодом, не могут быть юридически действительными в соответствии с их условиями, пересматривающие соответствующие положения суды должны применять местные законы, юридическое действие которых в максимальной возможной степени соответствует юридическому действию абсолютного отказа от любых видов гражданской ответственности, связанной с Программным обеспечением с открытым исходным кодом, если экземпляр Программного обеспечения с открытым исходным кодом не сопровождается предварительно оплаченными гарантией или допущением ответственности.

Ни одно из положений предыдущего параграфа не оказывает влияния на какую-либо гарантию, предусмотренную текстом Лицензионного соглашения об использовании Программной продукции в отношении всей Программной продукции в целом.

СЛЕДУЮЩИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ ПРИМЕНЯЮТСЯ В ТЕХ СЛУЧАЯХ, КОГДА ЛИЦЕНЗИРУЮТСЯ ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ВИДЫ ПРОГРАММНОЙ ПРОДУКЦИИ КОМПАНИИ INTERGRAPH CADWORX & ANALYSIS SOLUTIONS, INC. («ICAS»).

Лицензия на ограниченный срок. В отношении некоторых видов Программной продукции, принадлежащей компании ICAS и означенной соответствующим образом в тексте электронной лицензии (eLicense), может предоставляться лицензия на ограниченный срок. Срок действия такой лицензии истекает после выполнения указанного числа аналитических расчетов. Например, в случае программного обеспечения CAESAR II, анализ определяется как индивидуальный аналитический расчет статических или динамических напряжений в трубе. Лицензии на ограниченный срок позволяют выполнять то или иное число расчетов, кратное пятидесяти (50).

Программная продукция CAESAR II, PV Elite, CADWorx Design Review, CADWorx Design Viewer и CodeCalc. Пользователи программной продукции CAESAR II, PV Elite, CADWorx Design Review, CADWorx Design Viewer и CodeCalc настоящим уведомляются о том, что компания Tech Soft 3D, L.L.C. с главным управлением, находящимся по адресу 931 Ashby Ave., Berkeley, CA 94710 («Tech Soft 3D») является третьей стороной-бенефициаром настоящего Соглашения в той мере, в какой настоящее Соглашение содержит положения, относящиеся к использованию Пользователями Программной продукции CAESAR II, PV Elite, CADWorx Design Review, CADWorx Design Viewer и (или) CodeCalc. Такие положения специально включены в текст Соглашения в интересах компании Tech Soft 3D, и соблюдение их условий обеспечивается не только фирмой PP&M, но и компанией Tech Soft 3D.

Программная продукция CAESAR II и CADWorx Design Review. Программная продукция CAESAR II и CADWorx Design Review содержит программное обеспечение Autodesk® RealDWG компании Autodesk, Inc., авторские права на которое принадлежат компании Autodesk, Inc. с главным управлением, находящимся по адресу 111 McInnis Parkway, San Rafael, California 94903 («Autodesk»). © Autodesk, Inc. Все права сохраняются. Компания Autodesk является третьей стороной-бенефициаром настоящего Соглашения в той мере, в какой Программная продукция содержит программное обеспечение RealDWG, а также в той мере, в какой положения настоящего Соглашения относятся к использованию Лицензиатом Программной продукции, содержащей программное обеспечение RealDWG. Такие положения специально включены в текст Соглашения в интересах компании Autodesk, и соблюдение их условий обеспечивается не только фирмой PP&M, но и компанией Autodesk.

Товарные знаки. AutoCAD, ObjectARX и RealDWG — товарные знаки компании Autodesk. HOOPS — товарный знак компании Tech Soft 3D, L.L.C. Другие товарные знаки являются собственностью их соответствующих владельцев.

СЛЕДУЮЩИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ ПРИМЕНЯЮТСЯ В ТЕХ СЛУЧАЯХ, КОГДА ЛИЦЕНЗИРУЕТСЯ ПРОГРАММНАЯ ПРОДУКЦИЯ SMARTPLANT ELECTRICAL DETAILED ИЛИ SIGRAPH.

Программная продукция SmartPlant Electrical Detailed и sigraph содержит программное обеспечение Progress. Это программное обеспечение третьей стороны предоставлено фирме PP&M по лицензии, и Лицензиат обязан соблюдать условия лицензии, предоставленной третьей стороной. По требованию Лицензиата фирма PP&M предоставит экземпляр этой лицензии. Программное обеспечение Progress/ObjectStore, встроенное в код Программной

продукции SmartPlant Electrical Detailed и sigraph, может использоваться только в сочетании с Программной продукцией SmartPlant Electrical Detailed и sigraph или как часть этой Программной продукции.

СЛЕДУЮЩИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ ПРИМЕНЯЮТСЯ В ОТНОШЕНИИ ЛИЦЕНЗИРОВАНИЯ ПРОГРАММНОЙ ПРОДУКЦИИ SMARTPLANT CONSTRUCTION.

Программная продукция SmartPlant Construction содержит программное обеспечение фирмы Business Objects. Это программное обеспечение третьей стороны используется фирмой PP&M по лицензии, и Лицензиат обязан соблюдать положения лицензии третьей стороны. По требованию Лицензиата фирма PP&M предоставит копию этой лицензии. Рабочая программная продукция Business Objects/Crystal Reports, встроенная в Программную продукцию SmartPlant Construction, может использоваться только в сочетании с Программной продукцией SmartPlant Construction или как часть Программной продукции SmartPlant Construction.

Наименованием «Рабочая программная продукция» (Runtime Product) обозначаются относящиеся к конкретной версии программного обеспечения файлы и интерфейсы прикладных программ (API), указанные в файле RUNTIME.TXT, предоставляемом вместе с Продукцией.

Лицензиат обязуется не изменять, не подвергать обратному ассемблированию, не декомпилировать, не транслировать, не адаптировать и не подвергать обратному проектированию Рабочую программную продукцию или формат файла отчета (.RPT);

Лицензиат обязуется не распределять Рабочую программную продукцию какой-либо третьей стороне;

Лицензиат обязуется на использовать Рабочую программную продукцию с целью создания распределяемой продукции, в целом конкурирующей с продукцией, предлагаемой фирмой Business Objects;

Лицензиат обязуется на использовать Рабочую программную продукцию с целью создания распределяемой продукции, преобразующей формат файла отчета (.RPT) в альтернативный формат файла отчета, используемый любой не являющейся собственностью фирмы Business Objects продукции общего назначения, выполняющей функции генерирования отчетов, анализа данных или передачи отчетов;

Лицензиат обязуется не использовать Продукцию на условиях аренды, в режиме разделения времени или с целью обеспечения функционирования сервисного бюро в интересах третьих сторон;

ФИРМА BUSINESS OBJECTS И ЕЕ ПОСТАВЩИКИ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЮТ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ, ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЮЩИХСЯ, В ТОМ ЧИСЛЕ, В ЧАСТНОСТИ, НИКАКИХ ГАРАНТИЙ КОММЕРЧЕСКОЙ ЦЕННОСТИ ПРОДУКЦИИ, ЕЕ СООТВЕТСТВИЯ ОПРЕДЕЛЕННОМУ ПРЕДНАЗНАЧЕНИЮ ИЛИ ОТСУТСТВИЯ НАРУШЕНИЯ, В СВЯЗИ С ЕЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ, ПРАВ ТРЕТЬИХ СТОРОН. ФИРМА BUSINESS OBJECTS И ЕЕ ПОСТАВЩИКИ НЕ НЕСУТ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАКИЕ-ЛИБО ПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ, ШТРАФНЫЕ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВОЗМЕЩЕНИЮ ИЛИ ИНЫЕ УБЫТКИ, ВОЗНИКАЮЩИЙ В СВЯЗИ С НАСТОЯЩИМ СОГЛАШЕНИЕМ ИЛИ В СВЯЗИ С ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ.

ЛИЦЕНЗИАТ ПОДТВЕРЖДАЕТ, ЧТО ЛИЦЕНЗИАТ ПРОЧЕЛ ТЕКСТ НАСТОЯЩЕГО СОГЛАШЕНИЯ, ПОНЯЛ ЕГО И СОГЛАСЕН ВЫПОЛНЯТЬ ЕГО УСЛОВИЯ И ПОЛОЖЕНИЯ. КРОМЕ ТОГО,

ЛИЦЕНЗИАТ СОГЛАШАЕТСЯ С ТЕМ, ЧТО НАСТОЯЩИЙ ДОКУМЕНТ ЯВЛЯЕТСЯ ПОЛНЫМ И ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫМ ТЕКСТОМ СОГЛАШЕНИЯ, ЗАКЛЮЧАЕМОГО ЛИЦЕНЗИАТОМ И ФИРМОЙ PP&M, ЗАМЕНЯЮЩЕГО ЛЮБЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ ИЛИ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО ЗАКЛЮЧЕННЫЕ СОГЛАШЕНИЯ, УСТНЫЕ ИЛИ ПИСЬМЕННЫЕ, А ТАКЖЕ ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ ПЕРЕГОВОРЫ И ПЕРЕПИСКУ МЕЖДУ ЛИЦЕНЗИАТОМ И ФИРМОЙ PP&M, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ПРЕДМЕТУ НАСТОЯЩЕГО СОГЛАШЕНИЯ.

Intergraph — зарегистрированный товарный знак компании Intergraph Corporation. Другие фирменные наименования и наименования продукции — товарные знаки их соответствующих владельцев. Фирма PP&M не несет ответственности за случайно допущенные ошибки.

DDCC318V0 X/15